



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمي جریده

تعدیلات در قوانین

قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در ج. ا. ا.

تاریخ نشر: (۲۰) حمل سال ۱۳۸۸ ه.ش نمبر مسلسل: (۹۷۸)

تعدیل مواد (نزدھم و چھل و چھارم) قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در ج. ا. ا

ACKU

فرمان

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشیح تعدیل مواد (نزدهم و چهل و چهارم) قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در جمهوری اسلامی افغانستان

شماره: (۱۱)

تاریخ: ۱۳۸۸/۱/۱۸

ماده اول:

به تأسی از حکم فقره (۱۶) ماده شصت و چهارم قانون اساسی افغانستان تعدیل مواد (نزدهم و چهل و چهارم) قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در جمهوری اسلامی افغانستان را که طی فیصله شماره (۱۱۹) مؤرخ ۱۳۸۷/۱۲/۶ هیئت مختلط مجلسین شورای ملی به تصویب رسیده، توشیح میدارم.

ماده دوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با فیصله و تعدیل مواد قانون متذکره در جریده رسمی نشر گردد.

حامد کرزی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی افغانستان

مصوبه

تعدیل مواد (نزد هم و چهل و چهارم) قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در جمهوری اسلامی افغانستان

شماره: (۱۱۹)

تاریخ: ۱۳۸۷/۱۲/۶

مطابق حکم ماده صدم قانون اساسی، هیئت مختلط مجلسین شورای ملی مرکب از (پنج پنج عضو از هر جرگه) تعدیل مواد (نزد هم و چهل و چهارم) قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در جمهوری اسلامی افغانستان را به تاریخ ۶ ماه حوت سال ۱۳۸۷ تصویب نمود.

محمد علم ایزد یار

رئیس هیئت مختلط

عبدالقیوم سجادی

معاون هیئت مختلط

مصوبه

هیئت مختلط هر دو جرگه شورای ملی (ولسی جرگه و مشرانو جرگه) در مورد تعدیل برخی از مواد قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در جمهوری اسلامی افغانستان

مواد نهم و چهل و چهارم قانون مسافرت و اقامت اتباع خارجی در جمهوری اسلامی افغانستان منتشره جریده رسمی شماره (۷۹۲) سال ۱۴۲۱ ه.ق به متن ذیل تعدیل گردد:

ماده نهم:

محصول صدور ویزه قرار ذیل اخذ میگردد:

- ۱- محصول ویزه ورودی، دارای مجوز کار، مبلغ (۳۰) سی دالر امریکایی.
- ۲- محصول ویزه اقامت الی یکسال در هر ماه مبلغ (۲۰) بیست دالر امریکایی.
- ۳- محصول ویزه عبوری، مبلغ (۳۰) سی دالر امریکایی، محصول ویزه دو طرفه (دبل ترانزیت) مبلغ (۶۰) شصت دالر امریکایی.
- ۴- محصول ویزه سیاحت برای یکماه مبلغ (۵۰) پنجاه دالر امریکایی.
با کشور هائیکه قیمت ویزه شان را برای افغانها افزایش میدهند، معامله بالمثل صورت گیرد.
- ۵- جزء پنجم ماده نهم حذف گردید.
- ۶- محصول ویزه کثیر المسافرت برای سه ماه مبلغ (۹۰) نود دالر امریکایی و برای شش ماه مبلغ (۱۸۰) یکصد و هشتاد دالر امریکایی یا معادل آن برای یکسال مبلغ (۳۶۰) سه صد و شصت دالر امریکایی و یا معادل آن.
- ۷- محصول ویزه ورودی بدون مجوز کار مبلغ (۱۰۰) یکصد دالر امریکایی یا معادل آن.
- ۸- تبعه خارجی که با ویزه فقره (۱) این ماده داخل جمهوری اسلامی افغانستان می شود، مکلف به اخذ جواز کار می باشد.

ماده چهل و چهارم:

- ۱- هر تبعه خارجی، ویزه خود را که موعده آن سپری شده، تمدید ننماید، در برابر هر روز تأخیر دو (۲) دالر امریکایی و بیش از یکماه در مقابل هر روز (۵) دالر امریکایی جریمه میگردد.
هرگاه این مدت از سه ماه تجاوز نماید، علاوه بر پرداخت جریمه نقدی در ظرف یک هفته از کشور اخراج می گردد.

ماده دوم:

این تعدیل از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد.

ACKU